



ENGLISH

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the appliance and the mains cord dry (Fig. 1).

Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.

Caution

- Only use this appliance for its intended purpose as shown in the user manual.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the adapter in or near wall sockets that contain or have contained an electric air freshener

to prevent irreparable damage to the adapter.

- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 2).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service centre to have a professional remove the rechargeable battery (Fig. 3).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the appliance. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

- 1** Check if there are screws in the back of the shaver or in the hair chamber. If so, remove them.
- 2** Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. If necessary, also remove additional screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 3** Remove the rechargeable battery.

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

ESPAÑOL

Información de seguridad importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro. Los accesorios suministrados pueden variar según el producto.

Peligro

- Mantenga el aparato y el cable secos (fig. 1).

Advertencia

- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento a menos que sean supervisados.
- Compruebe siempre el aparato antes de utilizarlo. No utilice el aparato si está dañado, ya que podría ocasionar lesiones. Sustituya

siempre una pieza dañada por una del modelo original.

Precaución

- Utilice este aparato solo para el uso al que está destinado como se indica en el manual de usuario.
- Por razones de higiene, el aparato debería ser usado únicamente por una persona.
- No enchufe el adaptador a tomas de corriente eléctrica que tengan un ambientador conectado o que lo hayan tenido para evitar daños irreparables en el adaptador.
- No utilice nunca aire comprimido, estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

Campos electromagnéticos (CEM)

- Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

General

- Este aparato es adecuado para voltajes de red de 100 a 240 voltios.

Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE) (fig. 2).
- Este símbolo significa que este producto contiene una batería recargable integrada que no debe desecharse con la basura normal del hogar (2006/66/CE). Le recomendamos encarecidamente que lleve el producto a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio Philips para que un profesional extraiga la batería recargable (fig. 3).
- Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos y de baterías recargables. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cómo extraer la batería recargable

Quite la batería recargable únicamente cuando deseche el aparato. Asegúrese de que la batería esté completamente descargada cuando la saque del aparato.

- 1 Compruebe si hay tornillos en la parte posterior de la afeitadora o la cámara de recogida del pelo. Si es así, quítelos.
- 2 Retire la parte posterior o el panel frontal del aparato con un destornillador. Si es necesario, quite también los tornillos o piezas adicionales hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
- 3 Extraiga la batería recargable.

Garantía y asistencia

Si necesita asistencia o información, visite www.philips.com/support o lea el folleto de garantía mundial independiente.

Restricciones de la garantía

Los cabezales de afeitado (cuchillas y protectores) no están cubiertos por las condiciones de la garantía internacional debido a que están sujetos a desgaste.

FRANÇAIS

Informations de sécurité importantes

Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser l'appareil et ses accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

Danger

- Évitez de mouiller l'appareil et/ou le cordon d'alimentation (fig. 1).

Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition

que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Vérifiez toujours l'appareil avant de l'utiliser. Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez toujours une partie endommagée par une pièce du même type.

Attention

- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu (voir le mode d'emploi).
- Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne.
- N'utilisez pas l'adaptateur dans ou à proximité de prises murales qui contiennent ou ont contenu un désodorisant électrique, et ce afin d'éviter tout dommage irréparable de l'adaptateur.
- N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Champs électromagnétiques (CEM)

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Général

- L'appareil est conçu pour une tension secteur comprise entre 100 V et 240 V.

Recyclage

- Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères (2012/19/UE) (fig. 2).
- Ce symbole signifie que le produit contient une batterie rechargeable intégrée qui ne doit pas être mise au rebut avec les ordures ménagères (2006/66/CE). Nous vous conseillons vivement de déposer votre produit dans un centre de collecte officiel ou un Centre Service Agréé Philips pour qu'un professionnel retire la batterie rechargeable (fig. 3).
- Respectez les réglementations de votre pays concernant la collecte séparée des appareils électriques et électroniques et des batteries rechargeables. La mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.

Retrait de la batterie rechargeable

Retirez la batterie rechargeable uniquement lorsque vous mettez l'appareil au rebut. Assurez-vous que la batterie est complètement déchargée lorsque vous la retirez.

- 1 Assurez-vous qu'il n'y a pas de vis à l'arrière du rasoir ou dans le compartiment à poils. Si c'est le cas, retirez-les.
- 2 Enlevez le panneau avant et/ou arrière de l'appareil avec un tournevis. Si nécessaire, enlevez également les vis et/ou parties supplémentaires jusqu'à ce que vous voyiez le circuit imprimé avec la batterie rechargeable.
- 3 Retirez la batterie rechargeable.

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support ou lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale.

Limites de la garantie

Étant susceptibles de s'user, les têtes de rasoir (lames et grilles) ne sont pas couvertes par la garantie internationale.

Informazioni di sicurezza importanti

Leggete con attenzione queste informazioni importanti prima di usare l'apparecchio e i relativi accessori e conservatele per eventuali riferimenti futuri. Gli accessori in dotazione possono variare a seconda del prodotto.

Pericolo

- Assicuratevi sempre che l'apparecchio e il cavo di alimentazione siano asciutti (fig. 1).

Avviso

- Quest'apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto.
- Controllate sempre l'apparecchio prima di utilizzarlo. Non usate l'apparecchio se danneggiato, in quanto potrebbe causare lesioni. Se una parte risulta danneggiata, sostituirla sempre con un ricambio originale.

Attenzione

- Utilizzate questo apparecchio per lo scopo previsto come indicato nel manuale dell'utente.

- Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona.
- Non utilizzate l'adattatore in prossimità o in prese a muro che contengono o hanno contenuto deodoranti per auto elettrici, per evitare danni irreparabili all'adattatore.
- Non usate aria compressa, prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

Campi elettromagnetici (EMF)

- Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Indicazioni generali

- L'apparecchio funziona con tensioni comprese fra 100 e 240 V.

Riciclaggio

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). (fig.2)
- Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata conforme alla direttiva europea 2006/66/CE e che quindi non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Vi consigliamo di portare il prodotto presso un punto di raccolta ufficiale o un centro assistenza Philips, dove un tecnico provvederà alla rimozione della batteria ricaricabile. (fig.3)
- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore: 1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore. 2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².
- In tutti gli altri casi, attenetevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici, elettronici e delle batterie ricaricabili in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Rimozione della batteria ricaricabile

Prima di provvedere allo smaltimento dell'apparecchio, rimuovete la batteria ricaricabile. Prima di rimuoverla, assicuratevi che sia completamente scarica.

- 1 Controllate se ci sono viti sul retro del rasoio o nel vano di raccolta peli. In tal caso, rimuovetele.
- 2 Rimuovete il pannello posteriore e/o anteriore dell'apparecchio con un cacciavite. Se necessario, rimuovete anche le viti e/o le parti aggiuntive finché non risulta visibile la scheda a circuiti stampati con la batteria ricaricabile.
- 3 Rimuovete la batteria ricaricabile.

Garanzia e assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate il sito Web all'indirizzo www.philips.com/support oppure leggete l'opuscolo della garanzia internazionale.

Limitazioni della garanzia

Le testine di rasatura (lame e paralame) non sono coperte dalla garanzia internazionale perché sono componenti soggetti a usura.

PORTUGUÊS

Informações de segurança importantes

Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o aparelho e os seus acessórios e guarde-as para eventuais consultas futuras. Os acessórios fornecidos podem variar dependendo dos produtos.

Perigo

- Mantenha o aparelho e o fio de alimentação secos (fig. 1).

Aviso

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou

tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

- Verifique sempre o aparelho antes de o utilizar. Não utilize o aparelho se este estiver danificado, visto que isto pode causar lesões. Substitua sempre uma peça danificada por um artigo original.

Cuidado

- Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, conforme indicado no manual do utilizador.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.
- Não utilize o adaptador junto de ou em tomadas eléctricas que contenham ou tenham contido um ambientador eléctrico para evitar danos irreparáveis no adaptador.
- Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

Campos electromagnéticos (CEM)

- Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Geral

- Este aparelho é indicado para voltagens entre 100 e 240 volts.

Reciclagem

- Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE) (fig. 2).
- Este símbolo significa que este produto contém uma bateria recarregável incorporada que não deve ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns (2006/66/CE). Recomendamos vivamente que leve o seu produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência da Philips para que um técnico qualificado retire a bateria recarregável (fig. 3).
- Siga as regras nacionais para a recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos e baterias recarregáveis. A eliminação correcta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e a saúde pública.

Retirar a bateria recarregável

Retire a bateria recarregável apenas quando se desfizer do aparelho. Certifique-se de que a bateria está completamente vazia quando a retirar.

- 1** Verifique se há parafusos na parte posterior da máquina de barbear ou na câmara de recolha de pêlos. Se houver, retire-os.
- 2** Retire o painel posterior e/ou frontal do aparelho com uma chave de fendas. Se necessário, retire também parafusos e/ou peças adicionais até conseguir ver a placa de circuitos impressos com a bateria recarregável.
- 3** Retire a bateria recarregável.

Garantia e assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support ou leia o folheto da garantia mundial em separado.

Restrições à garantia

As cabeças de corte (lâminas e protecções) não estão abrangidas pelos termos da garantia internacional, uma vez que estão sujeitas a desgaste.

PORTUGUÊS DO BRASIL

Informações importantes de segurança

Leia atentamente estas informações importantes antes de usar o aparelho e seus acessórios, e guarde-as para consultas futuras. Os acessórios fornecidos podem variar para diferentes produtos.

Perigo

- Mantenha o barbeador e o cabo de alimentação secos (fig. 1).

Aviso

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças maiores de oito anos e por pessoas com capacidade física, sensorial ou mental reduzida, ou sem experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas a respeito do uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos riscos envolvidos. Não deixe as crianças brincarem com o aparelho. Crianças não devem realizar limpeza ou manutenção sem a supervisão de um adulto.
- Sempre verifique o aparelho antes de usá-lo. Não use o aparelho caso esteja danificado, pois poderá causar lesões. Sempre substitua uma peça danificada por outra original.

Atenção

- Só use este aparelho para o propósito ao qual ele se destina, conforme mostrado no manual do usuário.
- Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa.

- Para evitar danos irreparáveis ao adaptador, não use-o em ou perto de tomadas que contêm desodorizadores de ar.
- Nunca use ar comprimido, palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

Campos eletromagnéticos

- Este aparelho Philips está em conformidade com todos os padrões aplicáveis e regulamentos relacionados à exposição a campos eletromagnéticos.

Informações gerais

- Este aparelho é adequado para voltagens de 100 a 240 volts.

ADVERTÊNCIA

- Cuidados com a utilização e descarte de pilhas e baterias.
- Não descarte as pilhas e baterias juntamente ao lixo doméstico.(fig.4)
- O descarte inadequado de pilhas e baterias pode representar riscos ao meio ambiente e à saúde humana.
- Para contribuir com a qualidade ambiental e com sua saúde, a Philips receberá pilhas e baterias comercializadas ou fornecidas com seus produtos após seu fim de vida, que serão encaminhadas à destinação ambientalmente correta. A Philips dispõe de pontos de coleta em Assistsências Técnicas.

Remoção da bateria recarregável

Somente remova a bateria recarregável quando descartar o aparelho; ao removê-la, verifique se ela está completamente descarregada.

- 1** Verifique se há parafusos na parte de trás do barbeador ou na câmara coletora de pelos. Se houver, desaparafuse-os.
- 2** Remova o painel frontal e/ou traseiro do aparelho com uma chave de fenda. Se necessário, remova também os parafusos e/ou as peças até enxergar a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.
- 3** Remova a bateria recarregável.

Garantia

- A Philips garante seus produtos eletroportáteis e de cuidados pessoais por um período de dois anos contados a partir da data da compra. Se qualquer defeito decorrente de material ou mão-de-obra defeituosos ocorrer dentro do período de dois anos de garantia, a Philips reparará ou substituirá o produto sem qualquer encargo para o consumidor.
- A utilização da garantia para o reparo ou troca do produto está condicionada à apresentação da nota fiscal de compra original, desde que o período entre a data da compra e a solicitação do serviço não exceda o prazo de dois anos.
- A garantia não cobre produtos e/ou peças de produtos que sejam de vidro ou que estejam sujeitos a desgaste e/ou possam ser considerados como consumíveis dada a sua natureza.
- A garantia perderá sua validade se o defeito for decorrente de utilização incorreta do produto, manutenção deficiente ou ainda se mudanças ou reparos no produto tenham sido realizados por pessoas não autorizadas pela Philips.
- Para que o produto seja usado da forma correta, o consumidor deverá seguir criteriosamente todas as instruções mencionadas no manual do usuário e deverá abster-se de quaisquer ações ou uso descritos como não desejáveis ou para as quais sejam feitas recomendações e avisos nas instruções fornecidas com o produto.

Importante: restrições da garantia para certos produtos e materiais

- Para alguns produtos, a garantia pode estar sujeita a certas restrições. Tais restrições, se aplicáveis, podem ser encontradas na seção "Restrições à Garantia" do capítulo "Garantia e Suporte" do manual do usuário.
- Estas restrições à garantia não afetam os direitos legais do consumidor.

Serviço

A assistência durante e após o período de garantia pode ser obtida em todos os países onde o produto for oficialmente comercializado pela Philips. Nos países onde o produto não for distribuído pela Philips, a assistência é fornecida pela organização local Philips. Neste caso, poderá haver alguma demora no atendimento se as peças necessárias não estiverem disponíveis de imediato.

Dirija-se ao seu varejista, a um posto autorizado Philips ou entre em contato com o Centro de Informações ao Consumidor de seu país se precisar de mais informações ou se tiver algum problema na obtenção de assistência técnica.

A lista completa e atualizada dos postos de serviços autorizados Philips também está disponível em nossa página de suporte ao consumidor no site [HYPERLINK "http://www.philips.com.br/suporte"](http://www.philips.com.br/suporte) www.philips.com.br/suporte.

Para informações adicionais sobre o produto, entre em contato com o CIC – Centro de Informações ao Consumidor através dos telefones (11) 2121-0203 (Grande São Paulo) e 0800-701-0203 (demais regiões e estados).

Consulte ainda www.philips.com.br/suporte para contato via e-mail e chat online.